

• Yleisiä tietoja

• Turvallisuuteen liittyviä ohjeita

Ennen kuin ryhdyt mihinkään toimiin tuotteen kanssa, lue käyttöohje alusta loppuun, erityisesti luku "Turvallisuus" ja kulloisetkin turvaohjeet. Sinun on myös ymmärrettävä lukemasi. Tästä tuotteesta saattaa aiheutua vaaraa, mikäli sitä ei käytetä oikein, asianmukaisesti tai määräyksiä noudattaen.

Valmistajan vastuu ei koske sellaisia vahinkoja, jotka aiheutuvat tämän ohjeen noudattamatta jättämisestä.

• Symbolien selitykset



VAROITUS: UHKAAVA VAARA

Tällä symbolilla merkitään ohjeita, joiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.



Tällä symbolilla merkitään ohjeita, jotka voivat johtaa virheelliseen toimintaan ja/tai laitteen toimimattomuuteen.



Viittaa tekstiin ja kuvaan

• Työturvallisuus

Seuraamalla tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuuteen liittyviä ohjeita ja neuvoja voidaan välttyä henkilö- ja esinevahingoilta tuotetta käytettäessä tai sitä käsiteltäessä. Mikäli tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuuteen liittyviä ohjeita ja neuvoja sekä käyttöalueeseen sovellettavia tapaturmantorjuntamääräyksiä ja yleisiä turvamääräyksiä ei noudateta, ovat kaikki valmistajaan tai hänen valtuutettuun edustajaansa kohdistuvat vastuuseen perustuvat vaatimukset ja vahingonkorvausvaatimukset suljettu pois.

• Vaarat, joita tuotteesta voi aiheutua

Tuotteelle on tehty riskianalyysi. Tuotteen siihen perustuvat rakenne ja toteutus vastaavat tekniikan tämänhetkistä tilaa.

Tuote on sitä määräysten mukaisesti käytettäessä käyttöturvallinen. Mutta vaaran mahdollisuus on kuitenkin olemassa!

Tuote toimii suurella jännitteellä. Ennen kuin sähköisiä laitteita aletaan käsitellä, on tehtävä seuraavaa:

1. Kytke laite irti virtalähteestä.
2. Varmista, että laitteen kytkeminen uudelleen päälle ei ole mahdollista.
3. Totea, että laite on jännitteetön.

• Varaosat

Käytä vain valmistajan alkuperäisiä varaosia. Väärät tai vialliset



varaosat saattavat johtaa tuotteen vahingoittumiseen, vääranlaiseen toimimiseen tai täydelliseen toimimattomuuteen.

• Tuotteeseen tehdyt rakenteelliset tai muut muutokset

Jotta välttäisiin vaaran aiheuttamiselta ja varmistettaisiin optimaalinen teho, tuotteeseen ei saa tehdä rakenteellisia eikä muitakaan muutoksia, joille valmistaja ei nimenomaisesti ole antanut hyväksyntäänsä.

• Purkaminen

Purkamisen tapahtuu seuraten asennusohjetta lopusta alkuun, 13- 1.

• Hävittäminen

Kulloinkin kyseessä olevan maan määräyksiä on noudatettava.

• Tyypikilpi

Tyypikilpi on moottoripään sivulla. Annettuja liitäntäarvoja on noudatettava.

• Pakkaus

Pakkausmateriaali on aina hävitettävä ympäristöystävällisellä tavalla voimassaolevia paikallisia jätehuoltomääräyksiä noudattaen.

• Takuumääräykset

Hyvä asiakas, valmistaja on suorittanut ostamallesi autotallinovenavaajalle valmistuksen aikana useita tarkastuksia sen moitteettoman laadun varmistamiseksi. Mikäli avaaja tai jotkut sen osat olisivat todistettavissa olevien materiaali- tai valmistusvirheiden johdosta käyttökelvottomia tai niiden käytettävyys olisi huomattavasti heikentynyt, niin valintamme mukaan joko korjaamme sen veloituksetta tai toimitamme uuden.

Vahingoista, jotka johtuvat virheellisistä kokoonpano- ja asennustöistä, virheellisestä käyttöönotosta, epäasianmukaisesta käytöstä ja huollosta, epäasianmukaisesta kuormituksesta samoin kuin kaikista avaajaan tai lisävarusteisiin tehdyistä omavaltaisista muutoksista, ei vastata. Sama koskee myös vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet kuljetuksesta, ylivoimaisesta esteestä, ulkopuolisista vaikutuksista tai luonnollisesta kulumisesta sekä erityisistä atmosfäärisistä kuormituksista. Jos toimiviin osiin on tehty omavaltaisesti muutoksia tai korjauksia, vastuuta ei oteta. Puutteista on ilmoitettava meille välittömästi kirjallisesti; asiaan liittyvät osat on toimitettava meille pyydettyä. Irrottamisesta ja asentamisesta, rahdista ja postituksesta aiheutuvia kustannuksia emme korvaa. Mikäli valitus ei ole oikeutettu, tilaajan on korvattava meidän kustannuksemme.

Tämä takuu on voimassa vain yhdessä kuitatun laskun kanssa ja alkaa toimituspäivänä. Valmistaja takaa tuotteen virheettömyyden.

Takuu on voimassa 24 kuukautta, mikäli kääntöpuolella oleva todistus on täytetty asianmukaisesti. Muussa tapauksessa takuu aika päättyy 27 kuukauden kuluttua valmistuspäivästä.

• Tekniset tiedot

Avaajatyyppe:	NovoPort II
Liitäntä:	230 V / 50Hz
Ottoteho:	4 W / 280 W
Lyhytaikakäyttö:	2 min.
Valaistus:	230 V / 40 W E27
Valaistus ulkona:	maks. 500 W
Käyttötapa:	pulssikäyttö, kauko-ohjaus
Vetovoimat:	Fn = 165 N, Fmaks = 550 N
Lämpötila-alue:	- 20 °C - +60 °C
Vain kuiviin tiloihin	

Novoferm tormatic GmbH
Oberste-Wilms-Str. 15a
D-44309 Dortmund

Sisällysluettelo

• Yleisiä tietoja

- Turvallisuuteen liittyviä ohjeita
- Symbolien selitykset
- Työturvallisuus
- Vaarat, joita tuotteesta voi aiheutua
- Varaosat
- Tuotteeseen tehdyt rakenteelliset tai muut muutokset
- Purkaminen
- Hävittäminen
- Tyypikilpi
- Pakkaus
- Takuumääräykset
- Tekniset tiedot

• Asennusohje

• Käyttöohje

• Huolto / tarkastus

• Vianetsintäohje

• Diagnoosinäyttö

• Tarkastusvihko

• Vaatimustenmukaisuusvakuutus

• Asennusohje



ASENNUKSEN SAAVAT SUORITTA
VAIN VASTAAVAN PÄTEVYYDEN
OMAAVAT ASENTAJAT!

Virheellinen asennus saattaa vaarantaa henkilöiden turvallisuuden tai johtaa esinevahinkoihin!

Valmistajan vastuu ei ole voimassa, jos asennus on suoritettu epäasianmukaisesti.

Asennuksen valmistelevat työt

- Verkkoon liittämistä varten asennuspaikalla on oltava valmiina pistorasia –toimitukseen kuuluvan verkkojohdon pituus on n. 1 m.
- Tarkista oven tukevuus, kiristä oven ruuvit ja mutterit.
- Tarkasta, että ovi liikkuu moitteettomasti, voitele akselit ja laakerit. Tarkasta jousen esikuormitus, korjaa tarpeen vaatiessa.
- Irrota ovessa olevat lukitukset (salpalevy ja salpa).
- Autotalleissa, joissa ei ole toista sisäänkäyntiä, on hätäirtikytkentälaitte (lisävaruste) pakollinen.
- Jos ovessa on käyntiovi, asenna käyntiovikosketin.
- Tarkasta toimitukseen kuuluvien ruuvien ja vaarujen sopivuus asennuspaikan olosuhteisiin.

0 Tarvittavat työkalut

- porakone, jossa on 6 mm:n kivipora
- tukeva sivuleikkuri
- jakoavaimet, avainväli 13, 15 ja 17 mm
- uraruuvitaltta, leveys 3 mm
- ristikantaruuvitaltta, koko 2 x 100

1 Asennuspuolen valinta

Valitse asennuspuoli sijoituspaikalla vallitsevien olosuhteiden mukaan. Standardiasennuspuoli on sisältä katsoen oikealla. Erikoistapaukset katso **25** ja **26**. Suihkuta liukukisko optimaalisten liukuominaisuuksien saavuttamiseksi silikonisuihkeella.

2 Hammashihnan asentaminen

Oven ylempää liukukiskoa käytetään avajayksikön asentamiseen. Laita hammashihna siinä valmiiksi olevine päätyliittimineen liukukiskoon (hammashihna selkä ylöspäin).

- 2a** Kiinnitä päätyliitin koukulla pystysuoraan muotoiltuun päätykappaleeseen.
- 2b** Käänä vipua vetävän hammaspyörän vapauttamiseksi. Pujota hammashihna kuten kuvassa esitetty moottoripään vetävien hammaspyörän välistä.
- 2c** Laita avajaan vetävät hammaspyörät ylempään liukukiskoon.

2d Päätepysäyttimen sijoittaminen.

Laita päätepysäytin etäisyydelle, joka on rintamuurin korkeus + 50 cm kehuksesta, hammashihnan alle.

Päätepysäyttimen on pysäytettävä avaja n. 5 cm oven halutun AUKI-asennon jälkeen.

Työnnä sitten hammashihnan loppuosa päidenyhdistämiskulman aukosta.

3 Hammashihnan takakiinnittimen asentaminen

- 3a** Työnnä hammashihna aukosta läpi ja pidä kireällä.
- 3b/c** Laita holkin osat kuten kuvissa esitetty hammashihnan päälle.
- 3d** Laita pyälletty mutteri ja kiristä hammashihna pyällettyä mutteria kiertämällä niin kireälle kuin

käsin saat.

- 3e** Katso, ettei hammashihna pääse vääntymään.
- 3f** Ylimääräisen hammashihnan voi katkaista.

4 Ylemmän ohjauksullan asentaminen

- 4a + 4b** Irrota ohjauksullan laajennusrengas.
- 4c** Laita ohjauksulla liukukiskoon, säädä ja ruuvaa kiinni kuvan esittämällä tavalla.

5 Ovikonsolin kiinnittäminen

Aseta ovikonsoli ylemmässä ovipuoliskossa valmiina olevien reikien päälle ja ruuvaa kiinni kolmella peltiruuvilla 6,3 x 16.

6 Nostovarren asentaminen

- 6a** Pistä nostovarsi moottoripään pulttiin ja varmista kiinnikkeellä.
- 6b** Pidä nostovarren toinen puoli ovikonsolin välissä ja valitse reikien sijainti (VL-asennus vain valmistusvuosille ennen vuotta 2006).
- 6c** Työnnä pultit kokonaan läpi ja varmista kiinnikkeellä. Yhdistä ovi avajaan..

7 Liukukappale

Pistä liukukappale liukukiskon profiiliin, työnnä se moottoripään takana olevaan aukkoon ja ruuvaa kiinni ruuvilla 4,2 x 13.

8 Verkkojohto

Ohjauksilaitteen takapuolella **8a** on tila, johon ylimääräinen verkkojohto voidaan tarpeen vaatiessa laittaa **8b**.

9 Spiraalijohdon liittäminen

- 9a** Ohjauksilaitteen takapuolella on kaapelipinne molempia yksittäisiä johtimia varten.
- 9b** Pistä punainen johdin (1) vasemmalta ja vihreä johdin (2) oikealta liittimeen.
- 9c** Työnnä pistoke (3) sille varattuun pistorasiaan ja anna sen lukkiutua.
- 9d** Vie sitten johto labyrintin läpi.

10 Ohjauksilaitteen kiinnittäminen

- 10a** Asenna ohjauksilaitte sivuseinälle. Laita noin metrin etäisyydelle ovesta ja 1,50 m:n korkeudelle lattian tasosta ensimmäistä tapinreikää varten, poraa reikä, laita tappi reikään, mutta älä kierrä ruuvia kokonaan sisään. Aseta ohjauksilaitte niin, että avaimenreikä on ruuvipäässä.
- 10b** Suorista laite ja merkitse muiden reikien paikat, poraa reiät, laita niihin tapit ja kiinnitä ruuveilla 4,2 x 32

11 Seinäkiinnike

Roikota spiraalijohtoa pystysuunnassa. Vaakasuoressa vedetyn johdon suurin venymä saa olla korkeintaan kolme kertaa sen alkuperäinen pituus. Kiinnitä seinäkiinnike taitekohtaan. Pidä kiinnikettä seinällä, merkitse, poraa reikä, laita tappi ja kiinnitä ruuvilla 4,2 x 45.

12 Liitäntäsuunnitelma / antennin kohdistaminen

Ohjeita: Älä yhdistä jännitteisiä johtoja, liitä vain nollapotentiaalisia olevia painikkeita tai nollapotentiaalisia olevia releulostuloja.

! Kun kyseessä on tilat, joihin on yleinen pääsy tai joissa sykäysten anto tapahtuu ilman että ovelelle näkee, on asennettava valopuomi.

- E. Antennin liitäntä
- Vie antenni kotelon ulostulolla ylös.
- Kun käytetään ulkoista antennia, suoja on laitettava viereiselle liittimelle (F, oikealla).

- F. Ulkoisen pulssi-anturin liitäntä (lisävaruste, esim. avainlukko tai koodilukko)
- G. Sisäänmeno SEIS A

Turvalaitteiden liitäntä (lisävaruste, esim. käyntiovikosketin). Keskeytys tässä sisäänmenossa saa aikaan sen, että AUKI- tai KIINNI-ajo pysähtyy tai avaja ei voi liikuttaa ovea kumpaankaan suuntaan.

H. Sisäänmeno SEIS B

Turvalaitteiden liitäntä (lisävaruste, esim. yksisuuntainen valopuomi). Keskeytys tässä sisäänmenossa saa aikaan sen, että avaja muuttaa liikkeen suunnan automaattisesti vain kiinnijoussa.

I. Jännitesyöttö 24 V ~

(esim. yksisuuntaista valopuomia varten), liitäntänsä kuormitus saa olla korkeintaan 100 mA.

J. Radiovastaanottimen pistokejalusta.

K. Ulkoisen, suojaeristetyn valon tai merkkivalon liitäntä (suojausluokka II, maks. 500 W).

13 Lampun suojus

- 13a** Lampun suojus peittää liittimet. Tämän aikaan saamiseksi vie lampun suojuksen takaosa ohjauksilaitteen johteiden alta.
- 13b** Kiinnitä lampun suojus kahdella peltiruuvilla 4,2 x 16.

14 Käyttölaitteet

14a/b Käyttölaitteet ovenavaajan ohjelmointia varten ovat valkoisen suojuksen takana. Suojus avataan ruuvitaltalla. Avaajan ohjelmoinnin jälkeen suojus taas suljetaan ja se toimii sisäpuolella olevana painikkeena **23**.

- A. Numeronäyttöä käytetään ohjelmavaiheen ja kulloinkin asetetun arvon näyttämiseen sekä virhediagnosiin.
- a. Pistenäyttö syytty kun laite on käyttövalmis ja vilkkuu kuitatessaan opitut käsilähettimen koodit.
- B. Painike Δ toimii asettelun aikana ylös-painikkeena ja ohjelman ulkopuolella käynnistyspainikkeena.
- C. Painike ∇ toimii asettelun aikana alas-painikkeena.
- D. Painiketta \circ käytetään asetteluvalikon esiintuomiseen, ohjelmavaiheiden vaihtamiseen ja asetusten tallentamiseen.
- Ohjauksen ohjelmointi tehdään valikosta.
- Painiketta \circ painamalla saadaan esiin valikko-ohjaus. Näytön numerot ilmoittavat ohjelmavaiheen. N. 2 sekunnin kuluttua näyttö vilkkuu ja asetelua voidaan muuttaa painikkeilla Δ ja ∇ . Painikkeella \circ tallennetaan aseteltu arvo ja ohjelma siirtyy automaattisesti seuraavaan ohjelmavaiheeseen. Painamalla painiketta \circ useampaan kertaan voidaan hypätä ohjelmavaiheiden yli. Kun valikosta halutaan poistua, painetaan painiketta \circ niin monta kertaa, että näyttöön saadaan numero 0. Valikon ulkopuolella painikkeella Δ annetaan käynnistyspulsssi.

15 Ohjelmavaihe 3: yläpääteasennon asettaminen

- 15a** Pidä painike \circ painettuna 3 sekunnin ajan. Näyttöön ilmestyy numero 3. Odota hetki, kunnes numero 3 vilkkuu.
- 15b** Paina painiketta Δ ja varmista, että ovi liikkuu AUKI-suunnassa.
- Mikäli ovi liikkuu painiketta Δ painettaessa väärään suuntaan, pidä painike \circ painettuna vielä 3 sekunnin ajan. Numero 3 vilkkuu hetken. Liikkeen suunta on muutettu.

15b Aja nyt ovi painikkeella Δ haluttuun AUKI-yläpääteasentoon.

Painikkeella ∇ ovea voidaan liikuttaa KIINNI-suuntaan. Kun oven haluttu pääteasento on saavutettu, paina painiketta \ominus .

Laitte tallentaa AUKI-pääteasennon ja näyttöön tulee numero 4 **15c**.

Tarkasta: Avaajan ja päätepusäyttimen (katso **2d**) välisen etäisyyden on oltava n. 5 cm.

16 Ohjelmavaihe 4: alapääteasennon asettaminen


16a Paina painiketta ∇ . Avaaja liikuttaa ovea KIINNI-suuntaan niin kauan kuin painike on painettuna.

Painikkeella Δ voidaan asentoa korjata AUKI-suuntaan.

Kun haluttu KIINNI-pääteasento on saavutettu, paina painiketta \ominus . Avaaja tallentaa KIINNI-pääteasennon ja näyttöön tulee numero 5.

Paina painiketta \ominus kaksi kertaa **16b** kunnes näyttöön tulee numero 0.

17 Voimanoppimisajot

 Tässä AUKI- ja KIINNI-ajossa avaaja oppii voimakäyrät **eikä sitä ole voimarajoitettu!** Ajoja ei saa keskeyttää. Näytössä näkyy näiden ajojen aikana numero 0.

- Paina painiketta Δ .
Avaaja ajaa ovea AUKI-asentoon, kunnes yläpääteasento on saavutettu.
- Paina uudestaan painiketta Δ . Avaaja ajaa ovea KIINNI-asentoon, kunnes alapääteasento on saavutettu.
- N. 2 sekunnin kuluttua näytössä oleva numero 0 häviää.

18 Ohjelmavaihe 5: AUKI-ajon voimarajoitus

Jos asetteluvaiheesta on jo poistettu, pidä painiketta \ominus 3 sekunnin ajan painettuna, kunnes numero 3 tulee näkyviin. Paina sitten kaksi kertaa painiketta \ominus , kunnes numero 5 tulee näkyviin. N. 2 sekunnin kuluttua näytössä vilkkuu AUKI-ajon voimarajoitukselle aseteltu arvo. Tehtaalla tehty asetus on 6.

Painikkeilla Δ ja ∇ voimarajoituksen arvo voidaan asettaa suuremmaksi tai pienemmäksi.

Asettelun jälkeen paina painiketta \ominus Numero 6 tulee näkyviin.

19 Ohjelmavaihe 6: KIINNI-ajon voimarajoitus


N. 2 sekunnin kuluttua näyttö vilkkuu ja siinä näkyy KIINNI-ajon voimarajoitukselle asetettu arvo.

Painikkeilla Δ ja ∇ voimarajoituksen arvo voidaan asettaa suuremmaksi tai pienemmäksi.

Asettelun jälkeen paina painiketta \ominus . Näyttöön tulee numero 0.

Tarkasta sen jälkeen voimanasettelut ja tee asettelu tarpeen vaatiessa uudestaan.

Pääsulokureunassa oleva voima ei saa ylittää standardin DIN EN12453 mukaan vaadittuja arvoja. Oven kulloisenkin käytön ja kansallisten säännösten nojalla pitemmälle menevät turvatoimenpiteet saattavat olla tarpeen. Tämä koskee esimerkiksi yhteisautotalleja, maanalaisia pysäköintihalleja jne.

 Liian suureksi aseteltu voima voi johtaa henkilöiden loukkaantumiseen tai aiheuttaa esinevahinkoja.
Tehtaalla tehty asetus on 4!

20 Voimarajoituslaitteen tarkastaminen

- Laita voimannmittauslaite sulkeutumisaselueelle. (Mikäli mittauslaitetta ei ole käytettävissä, käytä esim. avaajan pahvilaatikkoa.)
- Käynnistä ovi pääteasennosta AUKI.
- Ovi liikkuu kohti estettä, pysähtyy ja alkaa taas avautua.

Mikäli oven jousia on muutettu, on voimannoppimisajo tehtävä uudestaan: Siirry ohjelmavaiheeseen 5 ja pidä painike \ominus painettuna 3 sekunnin ajan. Näyttöön tulee numero 0. Suorita sitten voimannoppimisajot kohdassa 18 esitetyllä tavalla.

21 Ohjelmavaihe 1: Käynnistystoiminnon ohjelmointi käsilähettille

- Paina lyhyesti painiketta \ominus . Näyttöön tulee numero 1.
 - Heti kun näyttö vilkkuu, pidä sen käsilähettille painiketta, jolla myöhemmin aiot käynnistää avaajan, painettuna n. sekunnin ajan.
 - Kun koodi on luettu, punainen pistenäyttö (a) vilkkuu kuittauksena viisi kertaa.
- Muitakin käsilähettille (enintään 10 näppäinkoodausta) voidaan ohjelmoida.

22 Ohjelmavaihe 2: Valojen ohjelmointi käsilähettille

- painiketta \ominus . Näyttöön tulee numero 2.
- Ohje:** Ellei tarkoituksena ole ohjelmoida 4 minuutin valoa, paina vielä kerran painiketta \ominus .
Näytössä näkyy 0 - ohjelmointi päätynyt.
 - Paina käsilähettille toista painiketta, jolla halutaan kytkeä 4 minuutin valo päälle.
 - Heti kun koodi on luettu, punainen pistenäyttö (a) vilkkuu kuittauksena viisi kertaa.
 - Oppimisen jälkeen paina lyhyesti painiketta \ominus . Numero 0 tulee näkyviin. Ohjelma on päätynyt.

Kaikkien avaajalle ohjelmoitujen käsilähettille poistaminen käytöstä

- Työnnä avaajan verkkopistoke pistorasiaan ja pidä samalla painike \ominus painettuna.

Erikoisasetukset

Ohjelmavaihe 7: Valonpalamisajat

Pidä painike \ominus painettuna 3 sekunnin ajan. Näyttöön tulee numero 3.

- Paina painiketta \ominus useita kertoja, kunnes saat esiin ohjelmavaiheen 6.
- Pidä painiketta \ominus vielä kerran painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes näkyviin tulee numero 7.

Ohjelma- arvo	Valonpalamis- aika	Esivaroitus- aika
0	60 s	-
1	90 s	-
2	120 s	-
3	240 s	-
4	0 s	3 s
5	90 s	3 s
6	240 s	3 s
7	0 s	10 s
8	90 s	10 s
9	240 s	10 s

Painikkeilla Δ ja ∇ voidaan muuttaa asetusta. Jos esivaroitusaika on asetettu, valo vilkkuu ennen avaajan käynnistymistä ja oven liikkeessä (tehtaalla tehty asetus on 1).
Paina painiketta \ominus ohjelman lopettamiseksi.

Ohjelmavaihe 8: Hidastetun ajon pituus

- Paina painiketta \ominus . Näyttöön tulee numero 8.

Ohjelma- Arvo	Käynnistys- Auki	Pysäytys- Auki	Käynnistys- Kiinni	Pysäytys- Kiinni
0	0	0	0	0
1	15	0	15	0
2	0	15	0	60
3	15	25	15	60
4	15	15	15	60
5	15	60	15	60
6	15	15	15	15
7	15	25	15	85
8	15	60	15	85
9	vain hidastettu ajo			

- Paina painiketta \ominus ohjelman lopettamiseksi.

Edellä olevat tiedot vastaavat avaajalla mitattua hidastetun ajon pituutta senttimetreinä.

23 Sisällä oleva pulssianturi

Ohjauslaitteen suojusta käytetään pulssianturina oven avaamiseen ja sulkemiseen autotallista käsin. Avaaja käynnistyy, kun suojusta painetaan lyhyesti.

24 Irtikytkeminen

Avaajassa on pikairtityöntä. Vetämällä nupilla varustetusta narusta **24a** avaaja on pysyvästi kytketty irti **24b**. (Näyttöön tulee luku 8.) Moottoripää voidaan kiinnittää mihin tahansa kohtaan kahden päätekatkaisijan käyttäjän väliin. Paikalleen lukitsemista varten käännä vipua **24c**.

25 Asennus oven vasemmalle puolelle

Mikäli rakenteellisten seikkojen kannalta on parempi, voidaan avaaja asentaa myös vasemmalle puolelle **25a**. Irrota moottoripään tapit jakoavaimilla (avainväli 10 ja 17 mm) **25b** ja ruuvaa ne taas kiinni toisella puolella **25c**.

26 Ohjauslaitteen sijoittaminen kauemmas

Mikäli ohjauslaitetta ei voida sijoittaa välittömästi liukukiskon alapuolelle **26a**, niin spiraalijohto voidaan viedä toimitukseen kuuluvan toisen kaapelipinteen ja reikänauhan avulla moottoripäähan **26b**. Spiraalijohtoa saadaan venyttää liikkuvassa osassa korkeintaan kertoimen 3 verran ja pysyvästi kiinnitettyssä osassa kertoimen 7 verran.
Mikäli spiraalijohto ei ole tarpeeksi pitkä, käytä jatkosarjaa (lisävaruste).

27 Käyntiovikoskettimen liitäntä

On eduksi, jos käyntiovikosketin voidaan liittää avaajan päähän.

- Irrota kotelo **27a**.
- Murra valkoisen muoviosan sivuseinämä auki oven puolella **27b**.
- Vie johto käyntiovikoskettimesta nostovartta pitkin ja kiinnitä kaapelipinteellä **27c**.
- Irrota silta riviliittimistä **27d** ja työnnä johto sisään **27e**.
- Laita kansi takaisin paikalleen ja ruuvaa kiinni **27f**.

Tarkastaminen: Avaa käyntiovi, näyttöön tulee numero 8.

• Käyttöohje

Käyttöohjetta koskevia tietoja

Tässä käyttöohjeessa kerrotaan, miten tuotetta käytetään turvallisesti ja asianmukaisesti. Annettuja turvallisuuteen liittyviä ohjeita ja neuvoja samoin kuin käyttöalueeseen sovellettavia paikallisia tapaturmantorjuntamääräyksiä ja yleisiä turvallisuusmääräyksiä on noudatettava.



Opeta kaikille ovijärjestelmää käyttäville henkilöille sen asianmukaisen ja turvallisen käytön.

- Avaajaa käytettäessä on avautumis- ja sulkeutumisasihmä valvottava.
- Käsilähetimet eivät kuulu lasten käsiin.
- Oven liikkumisalueella ei saa olla henkilöitä tai esineitä.

Toiminnan kulku

Autotallinoven avaajaa voidaan käyttää ohjauslaitteessa olevaa painiketta (kuva 23) painamalla tai muita pulssiantureita, kuten käsilähetintä, avainlukkoa jne. käyttämällä. Lyhyen pulssin antaminen riittää.

- Ensimmäisen pulssin antaminen: Avaaja käynnistyy ja ajaa oven aseteltuun pääteasentoon AUKI tai KIINNI.
- Pulssin antaminen oven liikkuessa: Ovi pysähtyy.
- Uuden pulssin antaminen: Ovi jatkaa liikettä vastakkaiseen suuntaan.

Sisäinen turvalaite

Mikäli ovi kohtaa sulkeutuessaan esteen, avaaja pysäyttää oven ja ajaa sen yläpääteasentoon, niin että este voidaan poistaa.

Jos KIINNI-asentoon ajosta on jäljellä enää 2 sekuntia, ovi avataan vain sen verran, että este voidaan poistaa, mutta muuten estetään ketään näkemästä sisään autotalliin.

Mikäli ovi kohtaa avautuessaan esteen, avaaja pysäyttää oven heti. Ovi voidaan sulkea antamalla uusi pulssi.

Ulkoiset turvalaitteet

- Käyntiovikosketin SEIS A
Avattu käyntiovi saa avaajan pysäyttämään oven liikkeen heti tai se estää avaajan käynnistymisen.
- Valopuomi (SEIS B)
Valopuomin katkeaminen KIINNI-asentoon ajon aikana pysäyttää liikkeen ja saa aikaan suunnan vaihtamisen. AUKI-ajon aikana valopuomin katkeamisella ei ole mitään vaikutusta.

Pikairtilyöntä

Asetteluja muutettaessa, virtakatkon tai häiriöiden sattuessa ovi voidaan kytkeä irti avaajasta nostovarresta olevasta nupilla varustetusta narusta vetämällä, niin että ovea voidaan käyttää käsin (kuva 24a).

Kun halutaan palata avaajan käyttämiseen, käännetään moottoripäässä oleva vipu toiseen asentoon (kuva 24c) ja avaaja on taas käytössä.

Mikäli ovea on tarkoitus käyttää pitempään käsin, on avaajalla käyttöä varten irrotetut oven lukitukset asennettava takaisin, koska ovi ei muuten ole lukittu KIINNI-asennossa.

Valaistus

Valaistus syttyy automaattisesti, kun käynnistyspulssti on annettu ja sammuu, kun asetettu aika on kulunut umpeen (tehtaalla tehty asetus n. 90 sekuntia).

Käsilähettimessä oleva toinen painike voidaan ohjelmoida 4-minuutin valolle (kuva 22). Käsilähettimen painiketta painettaessa valo syttyy moottorista riippumattomasti ja sammuu n. 4 minuutin kuluttua.

Hehkulampan vaihtaminen

Vedä verkkopistoke irti ja avaa lampan suojuksen ristikantaruuvitaltalla koko 2 x 100. Vaihda hehkulamppu (230 V, 40 W, kanta E27) ja ruuvaa lampan suojuksen takaisin paikalleen.

Merkkivalo

Mikäli avautumisesta ja sulkeutumisesta ilmoittava merkkivalo on asennettu, niin se vilkkuu yhdessä avaajan lampan kanssa heti kun käynnistyspulssti on annettu. Avaaja käynnistyy hidastetusti asetellun ennakkovaroitusajan mukaan (katso erikoisasetukset ohjelmavaihe 7).

Käsilähetin

- Useampien käsilähettimien ohjelmointi.
Katso ohjelmavaiheet 1 ja 2 (kuva 21 ja 22).
- Patterinvaihto: Työnnä käsilähettimen patterilokeron kansi pois.
Poista patteri.
Laita uusi patteri tilalle (Alkaline 23 A, 12 V).
Katso, että navat ovat oikeinpäin!
- Työnnä kansi paikalleen.

Tyhjät patterit kuuluvat ongelmajätteisiin!

?

• Huolto / tarkastus



Alan yrityksen on tarkastettava ovijärjestelmä ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja tarpeen vaatiessa, kuitenkin vähintään kerran vuodessa.

Voimanrajoituksen valvonta

Avaajan ohjauksessa on kahdella prosessorilla varustettu turvajärjestelmä voimanrajoituksen valvontaa varten. Sisäänrakennettu voiman poiskytkentä testataan automaattisesti jokaisessa pääteasennossa. Ovijärjestelmä on testattava ennen sen käyttöönottoa ja vähintään kerran vuodessa. Tällöin on suoritettava voimanrajoituslaitteen (kuva 20) tarkastus!



Liian suureksi aseteltu sulkuvoima voi joutua henkilöiden loukkaantumiseen tai aiheuttaa esinevahinkoja.

Ohjelmavaiheessa 5 voidaan säätää AUKI-ajon voimaa, ohjelmavaiheessa 6 KIINNI-ajon voimaa.

• Vianetsintäohje



Tärkeä huomautus: Verkkopistoke on ehdottomasti irrotettava, ennen kuin avajaa aletaan käsitellä!!!

Häiriö	Mahdolliset syyt	Korjaustoimenpide
Ovi ei mene kunnolla kiinni / ei avaudu kunnolla.	Ovimekaniikka on muuttunut. Sulkemis-/avaamisvoima on asetettu liian pieneksi. Pääteasentoa ei ole aseteltu oikein.	Tarkastuta ovi. Tee voimanasettelu (ohjelmavaiheet 5 ja 6). Asettele pääteasento uudestaan 17 .
Sulkeutumisen jälkeen ovi avautuu uudestaan rakoselleen.	Ovi jumittuu vähän ennen KIINNI-asentoa.. Pääteasentoa ei ole aseteltu oikein.	Poista este. Asettele KIINNI-pääteasento uudestaan 17 .
Ovi ei liiku, vaikka moottori käy.	Avaaja on kytketty irti.	Kytke avajaa takaisin järjestelmään 24c .
Ovi ei reagoi käsilähtetimen pulssin antoon – reagoi kuitenkin painonappiin tai muihin pulssiantureihin.	Käsilähtetimen patteri tyhjä. Antenni ei ole kytketty tai sitä ei ole kohdistettu. Yhtään käsilähetintä ei ole ohjelmoitu.	Vaihda käsilähtetimen patteri. Kytke/kohdista antenni. Ohjelmoi käsilähtetin (21 ohjelmavaihe 1).
Ovi ei reagoi käsilähtetimen pulssin antoon eikä muihin pulssiantureihin.	Katso diagnoosinäyttö.	Katso diagnoosinäyttö.
Käsilähtetimen kantama ei riitä.	Käsilähtetimen patteri tyhjä. Antenni ei ole kytketty tai sitä ei ole kohdistettu. Jokin rakennuspaikalla oleva estää vastaanottosignaalin.	Vaihda käsilähtetimen patteri. Kytke/kohdista antenni. Liitä ulkoinen antenni (lisävaruste).
Hammashihna tai avajaa pitävät ääntä.	Hammashihna on likaantunut. Hammashihna on liian kireällä.	Puhdista hammashihna. Suihkuta silikonisuihkeella. Löysää hammashihnaa.

• Diagnoosinäyttö

Käytön aikana näyttöä käytetään mahdollisten häiriöiden diagnoosiin

Numero	Tila	Diagnoosi / korjaustoimenpide
0	Avaaja käynnistyy ja numero 0 sammuu..	Avaaja saa käynnistyspulssein sisäänmenossa KÄYNNISTYS tai lähettimeltä. Normaalikäyttö.
1	Ovi ei mene auki eikä kiinni.	Liitännässä SEIS A on tapahtunut keskeytys. Ulkoinen turvalaite on toiminut (esim. käyntiovi).
2	Ovi ei mene enää kiinni.	Liitännässä SEIS B on tapahtunut keskeytys. Ulkoinen turvalaite on toiminut (esim. valopuomi).
3	Moottori ei pyöri.	Ota yhteys alan liikkeeseen.
4	Käynnistysen sisäänmenossa on jatkuva pulssi.	Ovi ei hyväksy enää yhtään käynnistysimpulsseja. Ulkoinen pulssianturi antaa jatkuvaa pulssia (esim. painike on jumittunut).
7	Oppimisajon yhteydessä on sattunut virheitä	Opeta asennot uudestaan (ohjelmavaiheet 3 ja 4). Älä aja niin voimakkaasti pääteasentoihin!
8	Avaaja on kytketty irti (häätäirtikytkentä) tai käyntiovikosketin on toiminut.	Avaaja on kytketty irti. Kytke avajaa takaisin järjestelmään 24c . Tarkasta käyntiovikosketin.
0	Numero 0 pysyy oven seuraavan avautumisen ja sulkeutumisen aikana näytössä ja sammuu sitten. Numero 0 pysyy näytössä.	Avaaja suorittaa voimanrajoituksen oppimisajoa. Huomio: Näiden ajojen voimaa ei valvota 17 .
9	Turvatesti on käynnistetty.	Irrota verkkopistoke. Jos numero 9 jää näkyviin, vaihda ohjauslaite.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

• Ovijärjestelmän NovoPort tarkastusvihko

Ovijärjestelmän käyttäjä _____

Ovijärjestelmän sijaintipaikka _____

Avaajan tiedot

Tyyppi: NovoPort II
Liitäntä: 230 V / 50 Hz
Valaistus: maks. 40 W sisäinen
Käyttötapa: pulssikäyttö, kauko-ohjattu

Ottoteho: 4 W / 280 W
Vetovoimat: $F_n = 165N$, $F_{maks.} = 550 N$
Ulkoinen: maks. 500 W
Lyhytaikakäyttö: 2 min.

Oven tiedot

Tyyppi _____

Malli _____

Sarja- nro _____

Rakennusvuosi _____

Oven mitat _____

Ovenpuoliskon paino _____

Asennus ja käyttöönotto

Yritys, asentaja _____

Asentajan nimi _____

Käyttöönoton päiväys _____

Allekirjoitus _____

Muut tiedot

Jälkeenpäin tehdyt muutokset

Ovijärjestelmän testaus

Yleistä

Vaadittavan pätevyyden omaavien asentajien (henkilöiden, joilla on sopiva koulutus, jotka ovat pätevyityneet tietojensa ja käytännön kokemuksen kautta) taikka teknisten asiantuntijoiden on testattava tai huollettava konekäyttöiset ovet niiden käyttöönoton yhteydessä ja valmistajan huolto-ohjeessa ilmoittamina määräaikoina ja mahdollisesti kansallisten erityissäännösten perusteella (esim. BGR 232 "Konekäyttöisten ikkunoiden, ovien ja porttien ohjeet").

Tähän tarkastusvihkoon on kirjattava kaikki huolto- ja testaustyöt. Käyttäjän on säilytettävä

vihkoa yhdessä ovijärjestelmän asiakirjojen kanssa huolellisesti sen koko käyttöaika. Asentajan on luovutettava vihko käyttäjälle viimeistään käyttöönoton yhteydessä täydellisesti täytettynä. (Suosittelemme tätä myös käsikäyttöisten ovien ollessa kyseessä.)

Ovijärjestelmän asiakirjoissa (asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeet jne.) esitettyjä määräyksiä on aina ehdottomasti noudatettava.

Valmistajan takuu raukeaa, jos testausta / huoltoa ei ole suoritettu asianmukaisesti!

Ovijärjestelmään tehdyt muutokset (sikäli kuin ne ylipäänsä ovat sallittuja) on myös merkittävä asiakirjoihin.



Tarkastus ei ole sama kuin huolto!

Ovijärjestelmän tarkastuslista

Vahvista varusteen olemassaolo käyttöönoton yhteydessä laittamalla rasti.

1.0 Ovi	tarkastettava ominaisuus	on	ei ole
1.1 Oven sujuva liikkuminen	(kaikki positiot)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.2 Kiinnitykset/liitännät	(tila/istuvuus)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.3 Kääntymiskohdat/nivelet	(tila/voitelu)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.4 Ohjaurullat/Ohjaurullan pitimet	(tila/voitelu)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.5 Tiivisteet/hiomaliuskat	(tila/istuvuus)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.6 Oven kehys	(kohdistus/kiinnitys/tila)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.7 Oven puolisko	(kohdistus/tila)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.8 Salvat/lukko	(tila/toiminta/voitelu)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.9 Käyntiovi	(toiminta/ovensulkija)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.0 Tasapainotus			
2.1 Teräsköydet	(tila/istuvuus)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.2 Köyden kiinnitys	(tila/istuvuus)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.3 2 turvakierrosta köysirummussa	(tila)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.4 Putoamisenesto	(tila)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.5 T-akselin tasainen pyöriminen	(tila)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.6 Jouset	(tila/istuvuus/jännitys)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.7 Turvalaitteet (sokat, jousipistokkeet jne.)	(tila/istuvuus)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.0 Avaaja / ohjaus			
3.1 Avaaja/konsoli	(tila/kiinnitys)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.2 Sähköjohdot/liitännät	(tila/istuvuus)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.3 Voimansiirtovälineet	(tila/voitelu)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.4 Pika-/häätäirtikytkentä	(tila/toiminta)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.5 Käyntiovikosketin	(tila/toiminta)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.6 Painike/käsilähetin	(tila/toiminta)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.7 Poiskytkeminen päätyasennossa	(tila/toiminta)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.8 Lisäturvalaitteet	(tila/toiminta)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.0 Puristus- ja leikkauskohtien suoja			
4.1 Sulkeutumisreunan suoja	(tila/toiminta)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.2 Voimanrajoitus	(toiminta standardin EN 12453 mukaan)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.3 Valopuomit	(tila/toiminta)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.0 Asiakirjat			
5.1 Tyyppikilpi / CE-merkintä	(täydellinen/luettavissa)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.2 Ovijärjestelmän vaatimustenmukaisuus- vakuutus	(täydellinen/luettavissa)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.3 Tyyppikilpi – jousenkatkeamisvarmistus	(täydellinen/luettavissa)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.4 Tarkastusvihko	(käytettävissä/luettavissa)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.5 Asennus-/käyttö-/huolto-ohjeet	(täydellinen/luettavissa)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

standardin EN 13241-1 Ovet. Tuotestandardi. Liite ZA mukaan

Novoferm GmbH

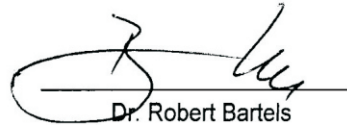
Isselburger Straße 31
46459 Rees
Saksa

ilmoittaa täten, että

- **nosto-ovet Novoferm E Typ iso9, iso20, iso 20FZF, iso34, iso 45 ja Holz 45** ovat yhtäpitäviä EU:n rakennustuotedirektiivin (direktiivi 89/106/ETY) vastaavien määräysten kanssa,
- lisäksi määrätyissä yhdistelmissä **ovenavaajien Novomatic 403, 553, 553S, 803, novodoor® tai novoport** kanssa, ovat yhtäpitäviä
 - EU:n rakennustuotedirektiivin (direktiivi 89/106/ETY)
 - EU:n konedirektiivin (direktiivi 98/37/EY)
 - pienjännitedirektiivin (73/23/ETY)
 - sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan ohjeen (89/336/CEE). vastaavien määräysten kanssa.
- seuraavaa yhdenmukaistettua standardia on sovellettu:
 - EN 13241-1 / Ovet. Tuotestandardi
- Yhtäpitävyyden on todistanut ilmoitettu laitos
RWTÜV Systems GmbH
Notified Body 0044
Langemarckstraße 20
D 45141 Essen

Rees, 2005-04-11

Allekirjoitus:



Dr. Robert Bartels

Allekirjoittaja on Novoferm GmbH -yhtiön toimitusjohtaja.

Ilmoitamme, että valmistajan määräyksiä on noudatettu.

Asentaja

Paikka, päiväys: _____

Allekirjoitus: _____